

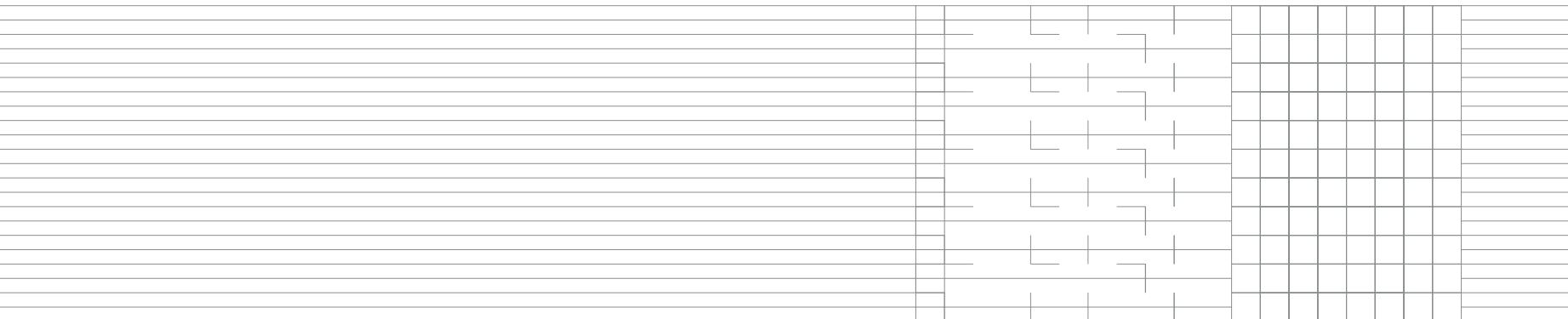
technical surfaces

worker



worker

Superfici tecniche | Technical surfaces | Superficies techniques | Technische Oberflächen | Superficies técnicas



20X20

SQUARE

8

TEKNO

12

TO BE TREND

16

COUNTRY

20

Materiali che uniscono
prestazioni tecniche ed
estetiche del tutto uniche,
destinati ad impieghi
particolarmente impegnativi
come luoghi pubblici, ambienti
di lavoro, residenziale interno
ed esterno.

Iris Ceramica ha concentrato
nel formato tecnico 20x20
tutto il suo know-how
tecnologico, sviluppando
superfici con caratteristiche di
altissima resistenza all'usura,
allo scivolamento e al gelo.

WorKer presenta materiali
progettati espressamente per
utilizzi tecnici come Square e
Tekno, e materiali provenienti
da altre collezioni Iris Ceramica
- To Be Trend e Country - che
offrono alte prestazioni
tecniche nel formato 20x20
per pavimento, e un ampio
assortimento di fondi e decori
in altri formati.



20x20



piccolo formato grandi prestazioni

Small sizes, great performances.

Materials that offer a unique combination of high-tech features and good looks, designed for use in particularly demanding areas such as public and working environments and indoors and outdoors in private homes.

Iris Ceramica has concentrated all its technological know-how on the 20x20 technical format, developing surfaces which are extremely resistant to wear and frost and offer a high anti-slip factor.

Like Square, Tekno and materials from other Iris Ceramica collections, such as To Be Trend and Country, the materials from the WorKer line are designed especially for technical uses and they offer high performance levels in the 20x20 floor tiles as well as a vast assortment of base tiles and decors in other shapes and sizes.

Petit format, grandes prestations.

Matériaux qui unissent prestations techniques et esthétiques tout à fait uniques, destinés à des emplois particulièrement contraignants comme lieux publics, lieux de travail, résidentiel intérieur et extérieur. Iris Ceramica a concentré dans le format technique 20x20 tout son savoir-faire technologique, en développant des surfaces aux caractéristiques de très haute résistance à l'usure, à la glissance et au gel.

WorKer présente des matériaux expressément projetés pour des utilisations techniques comme Square et Tekno, et des matériaux provenant d'autres collections Iris Ceramica - To Be Trend et Country - qui offrent de hautes prestations techniques en format 20x20 pour sol, et, un vaste assortiment de fonds et décors dans d'autres formats.

Kleines Format, große Leistungen.

Dies sind Materialien, die absolut einzigartige technische und optische Leistungen verbinden. Sie eignen sich für besonders anspruchsvolle Verwendungen wie in öffentlichen Gebäuden, Arbeitsräumen, Innen- und Außenbereiche von Wohnungen. Iris Ceramica hat sein gesamtes technologisches Know-how im technischen Format 20x20 konzentriert und Oberflächen mit besonders hoher Abriebfestigkeit, Trittsicherheit und Frostbeständigkeit entwickelt.

WorKer präsentiert speziell für den technischen Gebrauch entwickelte Materialien wie Square und Tekno sowie Materialien aus anderen Iris Ceramica Kollektionen - To Be Trend und Country – die hohe technische Leistungen im Format 20x20 für Bodenbeläge und eine breite Auswahl an Grundfliesen und Dekors in anderen Formaten bieten.

Formato pequeño, grandes prestaciones.

Materiales que aúnan prestaciones técnicas y estéticas verdaderamente únicas, destinados a espacios con un uso muy intenso como los lugares públicos, los puestos de trabajo y las viviendas tanto en interiores como en exteriores.

Iris Ceramica ha concentrado en el formato técnico 20x20 todo su know-how tecnológico, desarrollando superficies con características de elevada resistencia al desgaste, al deslizamiento y a las heladas.

WorKer presenta materiales especialmente diseñados para usos técnicos como Square y Tekno, así como materiales procedentes de otras colecciones Iris Ceramica - To Be Trend y Country – que ofrecen altas prestaciones técnicas en el formato 20x20 para pavimento y una amplia gama de bases y decoraciones en otros formatos.



ISO 10545.3

ASSORBIMENTO D'ACQUA

Water absorption

Absorption d'eau

Wasseraufnahme

Absorción de agua



ISO 10545.4

RESISTENZA ALLA FLESSIONE

Bending strength

Résistance à la flexion

Biegefestigkeit

Resistencia a la flexión



ISO 10545.14

RESISTENZA ALLE MACCHIE

Stain resistance

Résistance aux taches

Fleckenbeständigkeit

Resistencia a las manchas

È COMPATTO

Ha un assorbimento d'acqua inferiore allo 0,04%, indice di una materia completamente gresificata, in cui nulla può penetrare.

È FORTE

E' in grado di sopportare pressioni di oltre 500 kg/cm² senza che queste provochino rotture al corpo del prodotto.

È PULITO

Resiste ad ogni tipo di macchia, non trattiene le impurità e si pulisce con acqua calda corrente, senza detergenti.

DENSE

Water absorption is less than 0.04%, typical of fully vitrified materials, which are completely water proof.

STRONG

Can resist pressures up to and over 500 kg/cm² without failure of the product body.

CLEAN

Resistant to every type of staining, does not retain impurities and can be cleaned with hot running water without detergent.

IL EST COMPACT

Il a une absorption d'eau inférieure à 0,04%, indice d'une matière complètement grésée, dans laquelle rien ne peut pénétrer.

IL EST FORT

Il est capable de supporter des pressions de plus de 500 kg/cm² sans que celles-ci ne provoquent des ruptures au corps du produit.

IL EST PROPRE

Il résiste à tout type de tache, ne retient pas les impuretés et se nettoie à l'eau chaude courante, sans détergents.

ES IST KOMPAKT

Sein Wasseraufnahmewert von unter 0,04% zeigt an, dass es sich um ein vollständig gesintertes Material handelt, in das nichts eindringen kann.

ES IST STARK

Widersteht einem Druck von mehr als 500 kg/cm² ohne Brüche im Fliesenkörper.

ES IST SAUBER

Widersteht jedem Fleckentyp, hält keine Verunreinigungen zurück und lässt sich mit warmem Wasser ohne Reinigungsmittel reinigen.

ES COMPACTO

Tiene una absorción de agua inferior al 0,04%, índice de una materia completamente gresificada, en la que no puede penetrar nada.

ES FUERTE

Es capaz de soportar presiones de más de 500 kg/cm² sin que éstas provoquen roturas en el cuerpo del producto.

ES LIMPIO

Resiste a cualquier tipo de mancha, no retiene las impurezas y se lava con agua caliente corriente, sin detergentes.



ISO 10545.7

RESISTENZA ALL'ABRASIONE SUPERFICIALE

Abrasion resistance

Résistance à l'abrasion superficielle

Oberflächenabriebfestigkeit

Resistencia a la abrasión superficial



ISO 10545.12

RESISTENZA AL GELO

Frost resistance

Résistance au gel

Frostbeständigkeit

Resistencia a las heladas



R11

DIN 51130

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

Slip resistance

Résistance à la glissance

Rutschhemmung

Resistencia al deslizamiento

È RESISTENTE

Prodotto per gli ambienti sottoposti ad elevato calpestio; la resistenza del suo smalto è certificata e garantita per una durata di almeno 50 anni.

È PER ESTERNI

Può essere utilizzato all'esterno anche a bassissime temperature o in presenza di forti escursioni termiche, senza riportare rotture od alterazioni della superficie.

RESISTANT

Designed for areas subject to heavy foot traffic, the glaze is certified and guaranteed for at least 50 years.

OUTDOORS

Suited for use outdoors even at very low temperatures or in areas subject to large thermal excursion, without breakage or damage to its surface.

IL EST RESISTANT

Produit pour les milieux exposés à un piétinement élevé; la résistance de son émail est certifiée et garantie pour une durée d'au moins 50 ans.

IL EST POUR LES EXTERIEURS

Il peut être utilisé à l'extérieur même à de très basses températures ou en présence de fortes amplitudes thermiques, sans provoquer de ruptures ou d'altérations de la superficie.

ES IST RESISTENT

Ein Produkt für Umgebungen mit hoher Trittbelastung. Die Widerstandsfähigkeit seiner Glasur ist zertifiziert und wird für mindestens 50 Jahre garantiert.

FÜR AUSSENBEREICHE

Es ist auch bei sehr tiefen Temperaturen oder starken Temperaturschwankungen in Außenbereichen verwendbar, ohne Brüche oder Veränderungen der Oberfläche.

ES RESISTENTE

Producto para zonas de tráfico intenso; la resistencia de su barniz está certificada y garantizada para una duración de un mínimo de 50 años.

ES PARA EXTERIORES

Puede utilizarse en exteriores incluso a temperaturas muy bajas o en presencia de fuertes oscilaciones térmicas, sin sufrir roturas o alteraciones de la superficie.

È ANTISCIVOLO

La caratteristica dello smalto e la struttura della superficie gli conferiscono un ottimo coefficiente di resistenza allo scivolamento, pari a R11.

NON-SLIP

The glaze and surface structure impart excellent non-slip characteristics, rated to R11

IL EST ANTIGLISSE

La caractéristique de l'émail et la structure de la superficie lui confèrent un excellent coefficient de résistance à la glissage, égal à R11.

ES IST TRITTSICHER

Die Eigenschaften der Glasur und die Oberflächenstruktur verleihen ihm einen optimalen Rutschhemmungskoeffizienten, der R11 entspricht.

ES ANTIDESLIZANTE

La característica del barniz y la estructura de la superficie le confieren un óptimo coeficiente de resistencia al deslizamiento, equivalente a R11.

SQUARE

20x20 SQUARE IVORY
20x20 SQUARE BROWN





SQUARE

irisGRES®
PORCELLANATO 1300 °C

È un materiale ad alta vocazione tecnica, con superficie strutturata per dare forza ed eleganza alle realizzazioni in cui è richiesto un alto coefficiente antiscivoloamento.

A high-tech material with a textured surface to give strength and elegance to designs where a high anti-slip factor is required.

C'est un matériau à haute vocation technique, aux superficies structurées pour donner force et élégance aux réalisations dans lesquelles est requis un coefficient élevé d'anti-glissements.

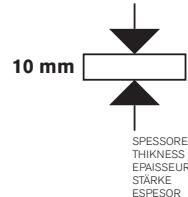
Ein besonders technisches Material mit strukturierter Oberfläche, mit dem Realisierungen, in denen ein hoher Trittsicherheitskoeffizient gefordert wird, kraftvoll und elegant gestaltet werden.

Es un material de destacadas características técnicas, con la superficie estructurada para dar fuerza y elegancia allá donde se requieren superficies con un elevado nivel antideslizante.



713512 20x20 SQUARE IVORY

16 32



SPESORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
ESPESOR

R11



713513 20x20 SQUARE BROWN

16 32



iris
Ceramica

10 mm
SPESSEUR
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
ESPESOR

R11



[16] [32]



[16] [32]



TEKNO

20x20 TEKNO QUARZO
20x20 TEKNO NERO
20x20 TEKNO BIANCO





Quattro prodotti tinta unita che consentono giochi di abbinamento creativo, con una completa dotazione di pezzi speciali per lo sviluppo di superfici tecniche in ambienti pubblici e di lavoro.

Four plain materials that provide huge scope for creative combinations, with an exhaustive range of trims for designing technical surfaces in public and working environments

Quatre produits teinte unie qui permettent des jeux d'assortiment créatif, avec une dotation complète de pièces spéciales pour le développement de superficies techniques en lieux publics et de travail.

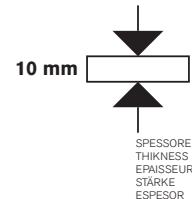
Vier unifarben Produkte, die kreative Kombinationsspiele ermöglichen, mit einer kompletten Auswahl an Formstücken zur Gestaltung technischer Oberflächen in öffentlichen Gebäuden und Arbeitsumgebungen.

Cuatro productos lisos que permiten combinaciones creativas, con una completa variedad de piezas especiales para desarrollar superficies técnicas en lugares públicos y puestos de trabajo.



713508 20x20 TEKNO BIANCO

[21] [32]



R11



713509 20x20 TEKNO CREMA

[21] [32]

Pezzi speciali | Trims | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales - - - - -



712451 2,5x20 CANALETTA INTERNA BIANCO
712457 2,5x20 CANALETTA INTERNA BEIGE
712473 2,5x20 CANALETTA INTERNA QUARZO
712477 2,5x20 CANALETTA INTERNA NERO

(11) [6]



712452 2,5x20 CANALETTA ESTERNA BIANCO
712458 2,5x20 CANALETTA ESTERNA BEIGE
712474 2,5x20 CANALETTA ESTERNA QUARZO
712478 2,5x20 CANALETTA ESTERNA NERO

(11) [6]



10 mm
SPESSEZZA
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
ESPESOR

R11



713510 20x20 TEKNO QUARZO

21 32



713511 20x20 TEKNO NERO

21 32



712901 2,5x2,5 PIE' D'OCA BIANCO
712904 2,5x2,5 PIE' D'OCA BEIGE
712912 2,5x2,5 PIE' D'OCA QUARZO
712914 2,5x2,5 PIE' D'OCA NERO



712951 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA INTERNA BIANCO
712957 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA INTERNA BEIGE
712973 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA INTERNA QUARZO
712977 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA INTERNA NERO



712952 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA ESTERNA BIANCO
712958 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA ESTERNA BEIGE
712974 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA ESTERNA QUARZO
712978 2,5x2,5 SPIG. CANALETTA ESTERNA NERO

TO BE TREND

20x20 TREND CREAM
20x20 TREND BRONZE



Macelleria



TO BE TREND

Pietre naturali per ambienti sia residenziali che commerciali, dove si richiedono eleganza e alte prestazioni.

Natural stones for use in residential and commercial environments alike, wherever elegance and performance are a must.

Pierres naturelles pour locaux soit résidentiels que commerciaux, où sont requis élégance et hautes prestations.

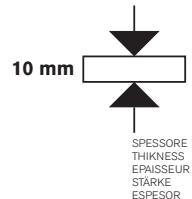
Naturstein für Wohnungs- und Geschäftsbauten, wo Eleganz und hohe Leistungen gefordert werden.

Piedra natural para ambientes residenciales y comerciales, donde son indispensables elegancia y altas prestaciones.



713501 20x20 TREND WHITE

15 32



R11



713502 20x20 TREND CREAM

15 32

Pezzi speciali | Trims | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales

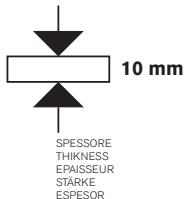


722534 9,8x40 BATTISCOPA TREND WHITE
722535 9,8x40 BATTISCOPA TREND CREAM
722536 9,8x40 BATTISCOPA TREND BRONZE
722537 9,8x40 BATTISCOPA TREND DARK

7 20



iris
Ceramica



R11



15 32



15 32



713504 20x20 TREND DARK

COUNTRY

20x20 COUNTRY ROSSO
20x20 COUNTRY ROSATO





COUNTRY

irisPROJECT
PORCELLANATO 1300°C

È il materiale che unisce doti tecniche di assoluto livello con i colori caldi e rassicuranti delle terre cotte.

A material that combines the highest level technical performances with the warm and comforting colours of terracotta.

C'est le matériau qui unit qualités techniques d'un niveau absolu aux couleurs chaudes et rassurantes des terres cuites.

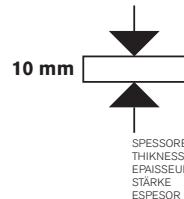
Dieses Material verbindet hohe technische Leistungen mit den warmen, gemütlichen Farben der Terracotta.

Es un material que une las características técnicas de alto nivel y los colores cálidos del barro cocido.



713505 20x20 COUNTRY BIANCO

12 32



SPESORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
ESPESOR

R11



713506 20x20 COUNTRY ROSATO

12 32

Pezzi speciali | Trims | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales

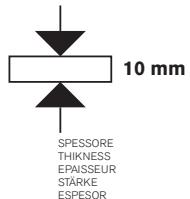


721046 8X33,3 BATTISCOPA COUNTRY BIANCO
721047 8X33,3 BATTISCOPA COUNTRY ROSATO
721048 8X33,3 BATTISCOPA COUNTRY ROSSO

4 27



iris[®]
Ceramica



R11





GIQ031 20x20 CAS SQUARE IVORY
GIQ032 20x20 CAS SQUARE BROWN
GIQ033 20x20 CAS SQUARE SILVER
GIQ034 20x20 CAS SQUARE GREY



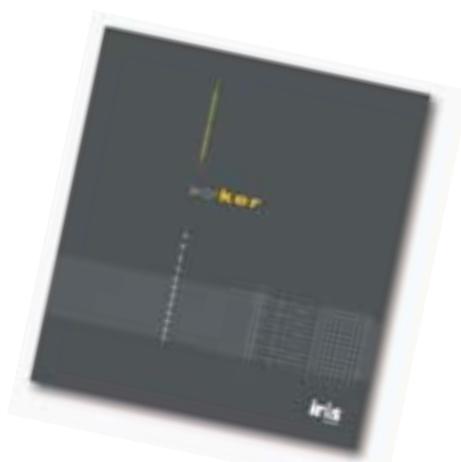
GIQ021 20x20 CAS TEKNO BIANCO
GIQ022 20x20 CAS TEKNO CREMA
GIQ023 20x20 CAS TEKNO QUARZO
GIQ024 20x20 CAS TEKNO NERO



GIQ001 20x20 CAS TREND WHITE
GIQ002 20x20 CAS TREND CREAM
GIQ003 20x20 CAS TREND BRONZE
GIQ004 20x20 CAS TREND DARK



GIQ011 20x20 CAS COUNTRY BIANCO
GIQ012 20x20 CAS COUNTRY ROSATO
GIQ013 20x20 CAS COUNTRY ROSSO



LCG010 CATALOGO WORKER "TECHNICAL SURFACES"

LPO026 VALIGETTA WORKER "TECHNICAL SURFACES"

LPM916 MINI KIT WORKER "TECHNICAL SURFACES"

CENTRO CERAMICO

CENTRO DI RICERCA E Sperimentazione
per l'Industria Ceramica

SEDE

Via Merello, 26 - 41138 Bologna
Tel. 051 534015 - Fax. 051 530085

CERTICER.

LABORATORIO DI ZONA
Via Viale d'Aosta, 1 - F-1019 Bassacoste
Tel. 0536 802154

Part. IR4 0094778-0375

Richiesto da:	IRIS CERAMICA S.p.A., Via Gheriola Nuova, 119 - 41042 FIORANO MODENESE (MO)
In data:	28/04/03
Per il prodotto:	Piastrelle di ceramica smaltate 20 x 20 cm di diversi spessori contrassegnate "Progetto WORKER 20x20 - Collezione TO BE TREND - COUNTRY - SQUARE - TECNO" - Ref. RdP 147901, 214306, 270852, 162403.

SEZIONE CERAMICI INDUSTRIALI

Bologna, 06/05/03

Rapporto di prova N° 1525/03

su piastrelle di ceramica
secondo UNI EN 87

DIN 51110 - Determinazione della resistenza allo scivolamento

Descrizione della superficie

- Liscia
- Profilata
- Strutturata
- Ruvida

RESULTATI

Angolo totale di accettazione - valore medio:

20°

Volume di compressione (cm³/dm²):

—

CLASSIFICAZIONE (ZH 1/571 - 10/1993)

R11

Gruppo di resistenza allo scivolamento:

—

Gruppo relativo al volume di compressione:

—



I risultati riportati si riferiscono solo ai campioni esaminati. Non si assume alcuna responsabilità sovraintendente del campionamento salvo che questo non sia stato effettuato sotto la nostra diretta supervisione. La riproduzione del presente Rapporto di prova è autorizzata solo in forma di fotocopia completa. Per ogni riproduzione parziale è necessaria la nostra autorizzazione scritta. Il presente Rapporto di prova è costituito da 1 pagina compresa questa copertina.



Coordinamento per la gestione del
Network di Laboratori di Ceramica
CERLASS

Laboratorio sperimentale per i materiali e
l'ambiente dell'industria ceramica
Centro Ricerche e Sperimentazione
CERLASS

Laboratorio sperimentale per i materiali e
l'ambiente dell'industria ceramica
Centro Ricerche e Sperimentazione
CERLASS

Numero 051/9
Anno 2003 - Numero 100

CERLASS - EUROPEAN NETWORK OF NATIONAL CERAMIC LABORATORIES - ITALIAN MEMBER

CENTRO CERAMICO

CENTRO DI RICERCA E Sperimentazione
per l'Industria Ceramica

SEDE

Via Merello, 26 - 41138 Bologna
Tel. 051 534015 - Fax. 051 530085

CERTICER.

LABORATORIO DI ZONA
Via Viale d'Aosta, 1 - F-1019 Bassacoste
Tel. 0536 802154

Part. IR4 0094778-0375

SEZIONE CERAMICI INDUSTRIALI

Bologna, 06/05/03

Rapporto di prova N° 1582/03

su piastrelle di ceramica
secondo ISO 13006

Richiesto da: IRIS CERAMICA S.p.A., Via Gheriola Nuova, 119 - 41042 FIORANO MODENESE (MO)

In data: 28/04/03

Per il prodotto: Piastrelle di ceramica smaltate 20 x 20 x 0,9 cm contrassegnate "PROGETTO WORKER"

UNI EN ISO 10645-4 - Determinazione della resistenza a flessione e dello sforzo di rottura

d (diametro dei ruoli in mm):

25

l (spessore della gomma in mm):

5

l (distanza tra i punti di appoggio e l'estremità della piastrella in mm):

9,5

L (distanza fra i punti di appoggio in mm):

190

Campione	1	2	3	4	5	6	7
F - Carico (N)	2588	2366	2168	2377	2402	2509	2454
S - Stacco (N)	2351	2140	1961	2150	2173	2268	2220
R - Resistenza a flessione (N/mm ²)	52,4	48,9	47,1	50,4	49,7	53,2	50,7

F - Carico di rotura medio (N):

2411

S - Stacco di rotura medio (N):

2181

R - Resistenza a flessione media (N/mm²):

50,4



I risultati riportati si riferiscono solo ai campioni esaminati. Non si assume alcuna responsabilità sovraintendente del campionamento salvo che questo non sia stato effettuato sotto la nostra diretta supervisione. La riproduzione del presente Rapporto di prova è autorizzata solo in forma di fotocopia completa. Per ogni riproduzione parziale è necessaria la nostra autorizzazione scritta. Il presente Rapporto di prova è costituito da 1 pagina compresa questa copertina.



Coordinamento per la gestione del
Network di Laboratori di Ceramica
CERLASS

Laboratorio sperimentale per i materiali e
l'ambiente dell'industria ceramica
Centro Ricerche e Sperimentazione
CERLASS

Laboratorio sperimentale per i materiali e
l'ambiente dell'industria ceramica
Centro Ricerche e Sperimentazione
CERLASS

Numero 051/9
Anno 2003 - Numero 100

CERLASS - EUROPEAN NETWORK OF NATIONAL CERAMIC LABORATORIES - ITALIAN MEMBER

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS • CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES • TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN • CARACTERISTICAS TECNICAS

		Classificazione secondo norme CEN gruppo B 1 EN 176 Classification in accordance with CEN standards B 1 EN 176 Klassifizierung gemäß CEN Normen Gruppe B 1 EN 176 Classification selon les normes CEN groupe B 1 EN 176 Clasificación según normas CEN grupo B 1 EN 176	Classificazione secondo norme EN 14411-Allegato G gruppo B la Classification in accordance with EN 14411Annexe G gruppo B la Klassifizierung gemäß EN14411 Normen Anlage G gruppe B la Classification selon les normes EN14411 Annex G groupe B la Clasificación según normas EN 14411 Adjunto G grupo B la					
		Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physikalisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques Propiedades físico-químicas	Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschrriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito	Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschrriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito	Valore Medio Mean value Mittelwert Valeur moyenne Valor medio	
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION WASSERAUFGNAHME ABSORPTION D'EAU ABSORCIÓN DE AGUA	EN 99		< 3%	ISO 10545.3	0,5%	0,04%	
	DIMENSIONI SIZES ABMESSUNGEN DIMENSIONS DIMENSIONES	EN 98		Lunghezza e larghezza - Length and width Länge und Breite - Longueur et largeur Largura y anchura Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur Espesor Rettilineità spigoli - Linearity Kantengeradheit - Rectitude des arêtes Rectiliniedad cantos Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit Ort hogonalitá - Ortogonalidad Planarità - Warpage - Ebenflächigkeit - Planéité Planitud	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza - Length and width Länge und Breite - Longueur et largeur Largura y anchura Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur Espesor Rettilineità spigoli - Linearity Kantengeradheit - Rectitude des arêtes Rectiliniedad cantos Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit Ort hogonalitá - Ortogonalidad Planarità - Warpage - Ebenflächigkeit - Planéité Planitud	± 0,6% max ± 5% max ± 0,5% max ± 0,6% max ± 0,5% max	± 0,2% ± 2% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION RESISTENCIA A LA FLEXIÓN	EN 100		Modulus of Rupture N \varnothing 7N / mm ²	ISO 10545.4	Breaking Strength Thickness 7,5 mm: not less than 1300 N Thickness 7,5 mm: not less than 700 N	> 1700 N	
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE FROST BESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL RESISTENCIA A LAS HELADAS	EN 202		Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Oberflächen dürfen, keinen Bruch oder Schaden aufweisen Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Oberflächen dürfen, keinen Bruch oder Schaden aufweisen Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie	Non gelive Frost-proof Frostsicher Non gélives Resistente a las heladas	
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION / LINEAR WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT LINÉAIRE DE DILATATION THERMIQUE COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL	EN103		$9 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$	ISO 10545.8	Test method available	$6,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$	
	RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI CHEMICAL RESISTANCE CHEMIKALIENFESTIGKEIT RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS	EN 122		Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Must not produce noticeable signs of chemical attack Sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique No deben presentar apreciables señales de ataque químico	ISO 10545.13	Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Must not produce noticeable signs of chemical attack Sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique No deben presentar apreciables señales de ataque químico	Non attaccate Not attacked Nicht angegriffen Non attaquées No atacados	
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES RESISTENCIA A LAS MANCHAS	ISO 10545.14		1<X<5	ISO 10545.14	1<X<5	Classe 5 macchie rimesse con acqua corrente calda (cautelelemento) stains removed by hot running water (without detergent) Fleckenerförmung mit Wasser温水 (ohne Reinigungsmittel) Taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Manchas que se pueden retirar con agua caliente(sin detergente)	

IMBALLI • PACKING • CONDITIONNEMENT • VERPACKUNGSEINHEITEN • EMBALAJES

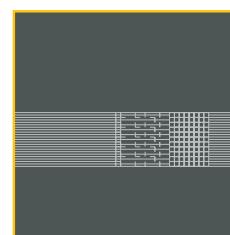
FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMATO	SPESSORE THICKNESS EPAISSEUR STÄRKE ESPESOR	KG/MQ. KG/SQ.M. KG/M ² KG/QM KG/M ²	SCATOLA BOX BOÎTE KARTON CAJA	EUROPALLET
CM	MM	PZ.	MQ.	BOX MQ.
20x20	10	20,25	32	1,28
9,8x40 BATTISCOPA	10	20,25	20	0,78
8x33,3 BATTISCOPA	9	17,00	27	0,72
2,5x20 CANALETTA INT/EXT	6,8	14,70	6	0,03
2,5X2,5 SPIGOLO CAN. INT/EXT	6,8	14,70	2	-
2,5X2,5 PIÈ D'OCA	6,8	14,70	2	-

Wor**k**er

progetto:
Studio Diade e Marketing Iris Ceramica

foto:
FotoModo, Foto Mussatti

stampa:
Golinelli Industrie Grafiche



LOGO10



www.irisceramica.com

promo@irisceramica.com



IRIS CERAMICA S.p.A.

Via Ghiarola Nuova, 119 • Zona Industriale 1, 41042 Fiorano Modenese (MO) • Italy
Telefono (60 linee): 0039(0)536-86.21.11 • Telefax: 0039(0)536.80.46.02